



Diffusione immediata: 10/10/2024

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL METTE A DISPOSIZIONE 665 MILIONI DI DOLLARI PER PROGETTI LOCALI DI INFRASTRUTTURE IDRICHE A TASSO AGEVOLATO NELLO STATO DI NEW YORK

Oltre 450 milioni di dollari destinati al finanziamento di progetti per l'acqua pulita a New York City

L'approvazione dell'assistenza finanziaria autorizza l'accesso comunale al capitale necessario per progetti che riducono i rischi per la salute pubblica e l'ambiente

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna che il Consiglio di amministrazione della Environmental Facilities Corporation (EFC) ha approvato un finanziamento di 665 milioni di dollari per progetti di adeguamento delle infrastrutture idriche in tutto lo Stato di New York. L'approvazione del c.d.a. consente al comune di usufruire di finanziamenti a tasso agevolato e contributi già stanziati per la realizzazione di progetti di infrastrutture ambientali, compresi i processi di trattamento per la depurazione dell'acqua potabile dalle sostanze inquinanti emergenti.

"Nessuno a New York dovrebbe vivere col terrore di non poter usufruire di acqua pulita - **ha dichiarato la governatrice Hochul**. Grazie a questi finanziamenti stiamo tutelando la salute e il benessere dei newyorkesi, mettendo risorse fondamentali a disposizione delle economie locali, creando posti di lavoro e tutelando le nostre risorse naturali".

L'investimento odierno prevede oltre 450 milioni di dollari di finanziamenti a tasso agevolato per New York City, che verranno destinati a soddisfare le esigenze di assistenza finanziaria della città per 13 progetti di reti fognarie. L'intervento riconferma il ruolo fondamentale dello Stato ai fini della realizzazione degli obiettivi che New York si è data per quanto riguarda la pulizia delle acque senza gravare più di tanto sulle tasche dei contribuenti per la realizzazione di questi progetti di fondamentale importanza. Compito dell'EFC è far sì che gli interventi migliorativi alle infrastrutture idriche cittadine siano economicamente fattibili. Oltre al finanziamento approvato in data odierna, all'inizio di quest'anno l'EFC ha effettuato una [vendita di obbligazioni per 717 milioni di dollari](#) per finanziare i progetti in corso e quelli già completati, con un risparmio di 183 milioni di dollari per i contribuenti.

Maureen A. Coleman, presidente e CEO di Environmental Facilities Corporation, ha dichiarato: "Fin dal primo giorno la governatrice Hochul si è attivata perché l'EFC si attivasse affinché i newyorkesi potessero usufruire di acqua potabile sicura e acquedotti affidabili. Questo investimento da 665 milioni di dollari in decine di progetti infrastrutturali ambientali si colloca nel solco di continuità dell'impegno preso. Dal North Country a New York City e oltre, l'assistenza finanziaria dell'EFC consentirà di mettere mano ai lavori riguardanti progetti di fondamentale importanza ai fini della tutela della salute pubblica e del miglioramento della qualità dell'acqua, senza gravare più di tanto sulle tasche dei newyorkesi".

Sean Mahar, commissario pro tempore del Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC), ha dichiarato: "Grazie alla leadership della governatrice Hochul e ai suoi investimenti senza precedenti per l'acqua pulita, l'odierno finanziamento aiuterà direttamente i comuni a potenziare e migliorare le infrastrutture idriche in tutto lo Stato, a riprova che le collaborazioni tra Stato e amministrazioni locali sono necessarie per la salvaguardia delle nostre risorse idriche. In particolare, gli oltre 454 milioni di dollari stanziati per il miglioramento della tracimazione delle acque reflue di New York City nell'area di Gowanus a Brooklyn serviranno ad affrontare direttamente i problemi di qualità dell'acqua nella zona e andranno ad affiancarsi alle altre iniziative comunali, statali e federali volte a garantire la tutela della salute pubblica e dell'ambiente. Il DEC si congratula con i colleghi di EFC per aver reso possibile questo finanziamento fondamentale per consentire alle comunità di usufruire di denaro a basso costo per garantire acqua pulita a tutti i cittadini di New York".

Il commissario del Dipartimento della salute (Department of Health, DOH) dello Stato, dott. James McDonald, ha dichiarato: "La governatrice Hochul continua a portare avanti il suo impegno per far sì che i newyorkesi possano usufruire dell'acqua potabile. L'intervento annunciato consentirà di ridurre notevolmente l'onere finanziario per i comuni che desiderano apportare migliorie di fondamentale importanza agli acquedotti, compresa l'eliminazione dei contaminanti nocivi. L'acqua potabile pulita è considerata una pietra miliare per la salute, e lo Stato di New York continuerà a lavorare con le comunità per garantirne la tutela oggi e in futuro".

Il segretario di stato Walter T. Mosley ha dichiarato: "Lo Stato di New York continua ad operare storici investimenti negli acquedotti per rendere le comunità sostenibili in un'ottica ambientale ed economico-sociale. Plaudo alla decisione della governatrice Hochul di stanziare 665 milioni di dollari di contributi e finanziamenti a tasso agevolato per migliorare infrastrutture idriche essenziali e dar vita a comunità più solide e resilienti per le future generazioni".

Lisa F. Garcia, amministratore regionale dell'Agenzia per la protezione dell'ambiente (Environmental Protection Agency, EPA), ha dichiarato: "La legge bipartisan sulle infrastrutture (Bipartisan Infrastructure Law, BIL) dell'amministrazione Biden-Harris continua a dare impulsi significativi ai progetti per la realizzazione di infrastrutture idriche fondamentali a New York e in tutto il Paese. Investimenti statali e

federali a livelli record garantiranno una migliore qualità dell'acqua potabile e consentiranno di realizzare impianti di trattamento delle acque reflue all'avanguardia a tutela della salute delle nostre comunità e dei nostri preziosi ecosistemi".

Charles Schumer, leader di maggioranza in Senato, ha dichiarato: "Da Albany alla Contea di Ulster stanno affluendo fondi ai sensi della Legge bipartisan sulle infrastrutture e l'occupazione (Bipartisan Infrastructure Investment & Jobs Law) per garantire alle famiglie ed apportare migliorie fondamentali per evitare tracimazioni di acque reflue nei bellissimi corsi d'acqua di New York. Questo cospicuo investimento federale migliorerà gli acquedotti e le reti fognarie in ogni angolo dell'Empire State, consentendo al tempo stesso di creare costantemente nuovi posti di lavoro ben retribuiti. Per troppo tempo, le città e le comunità rurali dello Stato di New York hanno dovuto fare i conti con l'invecchiamento delle infrastrutture idriche, ma ora, grazie ai finanziamenti federali senza precedenti, che sono riuscito ad ottenere, stiamo finalmente invertendo la rotta. Sono orgoglioso di garantire, assieme alla governatrice Hochul, questo straordinario finanziamento di 77 milioni di dollari per mantenere i nostri sistemi idrici sicuri e puliti per tutti i cittadini di New York".

Il deputato Paul Tonko ha dichiarato: "Ho spesso detto che la vita e il lavoro dipendono dall'acqua ed è per questo scopo fondamentale che ho lavorato per anni al Congresso, facendo confluire sempre più investimenti federali nelle iniziative per l'acqua pulita. Mi faccio vanto di aver promosso la Legge bipartisan sulle infrastrutture per affrontare il problema della vetustà dei sistemi idrici americani, e sono entusiasta di vedere che questi fondi di fondamentale importanza continuano ad arrivare alle nostre comunità. Continuerò a lavorare per far sì che tutti i newyorkesi possano contare su acqua sicura e pulita".

Il deputato Adriano Espaillat ha dichiarato: "L'acqua pulita è essenziale per tutte le comunità, e l'annuncio odierno garantisce ai residenti del mio distretto di poter contare sulla disponibilità di acqua potabile sicura e priva di contaminanti. Grazie alla governatrice Hochul e ai membri del consiglio di amministrazione della Environmental Facilities Corporation per aver destinato questo significativo investimento e risorse vitali al miglioramento dell'acqua pulita per tutti i newyorkesi, indipendentemente dal loro reddito".

Il deputato Pat Ryan ha dichiarato: "Le famiglie della Hudson Valley devono avere la certezza che l'acqua che esce dal rubinetto sia potabile. Sono orgoglioso che questi progetti, grazie anche agli investimenti della storica Legge bipartisan sulle infrastrutture, contribuiranno a fornire acqua potabile sicura, creare posti di lavoro sindacali di qualità e realizzare infrastrutture climaticamente resilienti, a tutela delle nostre comunità e delle future generazioni. Continuerò a battermi per ottenere gli investimenti federali che consentano a tutte le famiglie della Hudson Valley di avere a disposizione acqua potabile".

Il deputato Dan Goldman ha dichiarato: "Eliminare i contaminanti dall'acqua potabile non è un problema che possiamo permetterci di rimandare: dobbiamo agire subito. Mi

congratulo con la governatrice Kathy Hochul per l'impegno nel velocizzare questo processo, mettendo a disposizione dei comuni i finanziamenti di cui hanno un estremo bisogno per ripulire i corsi d'acqua e gli acquedotti, grazie anche al progetto di abbattimento della tracimazione delle acque reflue combinate del Gowanus Canal. Assieme possiamo garantire che la salute e la sicurezza delle nostre comunità siano sempre in primo piano".

Il c.d.a. ha approvato contributi e finanziamenti a favore delle amministrazioni locali attraverso i Fondi revolving statali per l'acqua pulita (Clean Water State Revolving Funds, CWSRF) e i Fondi revolving statali per l'acqua potabile (Drinking Water State Revolving Fund, DWSRF), contributi già annunciati nell'ambito del programma per il miglioramento delle infrastrutture idriche (Water Infrastructure Improvement, WIIA) e finanziamenti previsti dalla Legge bipartisan sulle infrastrutture. L'utilizzo degli investimenti statali e dei finanziamenti della BIL continuerà a dare alle comunità locali la possibilità di apportare significativi miglioramenti agli impianti in modo da tutelare la salute pubblica, salvaguardare l'ambiente, aiutare le comunità a contrastare il cambiamento climatico e promuovere lo sviluppo economico. I finanziamenti erogati in ambito BIL per le infrastrutture idriche e fognarie sono gestiti dall'EFC attraverso i Fondi revolving statali. Come deciso dal Congresso, i finanziamenti BIL sono destinati a comunità svantaggiate.

Progetti di depurazione:

- **Autorità finanziaria municipale per le risorse idriche di Albany** - 1.680.000 dollari di contributi e 1.680.000 di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento ai sistemi per la gestione delle acque meteoriche.
- **Città di Amsterdam** - 8.758.500 dollari di contributi e 7.041.500 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL, oltre a un contributo WIIA di 4.300.000 dollari per la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento all'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Holley** - 2.061.338 dollari di finanziamento non produttivo di interessi e 783.016 dollari di finanziamento a tasso di mercato dai CWSRF, oltre a un contributo WIIA di 405.646 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento all'impianto di trattamento delle acque reflue e al sistema di disinfezione.
- **Città di Kingston** - 4.080.000 dollari di contributi BIL per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento all'impianto di trattamento delle acque reflue e al sistema di deflusso.
- **Autorità finanziaria municipale per le risorse idriche di New York City** - 454.275.734 dollari di finanziamento dai CWSRF per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di progetti associati agli impianti di recupero delle risorse idriche di Wards Island, Bowery Bay, Jamaica, Coney Island, Red Hook e Owls Head; il progetto di abbattimento della tracimazione delle acque reflue combinate del Gowanus Canal e varie postazioni di pompaggio.
- **Contea di Oneida** - 10.538.500 dollari di contributi, 7.701.000 dollari di finanziamento non produttivo di interessi e 817.750 dollari di finanziamento a

tasso di mercato dalla BIL; 817.750 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dai CWSRF e un contributo WIIA di 6.625.000 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di un progetto di riqualificazione del sistema di raccolta.

- **Città di Poughkeepsie** - 3.303.958 dollari di finanziamento non produttivo di interessi e 7.732.138 dollari di finanziamento a tasso di mercato dai CWSRF, oltre a un contributo WIIA di 691.904 dollari per opere di pianificazione, progettazione e realizzazione relative al trasferimento di una stazione di pompaggio.
- **Villaggio di Remsen** - 152.500 dollari di contributi e 278.500 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL, oltre a un finanziamento di 256.892 dollari a tasso di mercato dai CWSRF per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di un sistema di disinfezione dell'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Città di Savannah** - 151.232 dollari di contributi e 425.632 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL, 149.984 dollari di finanziamento non produttivo di interessi e 597.536 dollari di finanziamento a tasso di mercato dai CWSRF, oltre a un contributo WIIA di 75.616 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di un sistema di disinfezione dell'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Sherburne** - 8.887.500 dollari di contributi e 9.862.500 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL, 10.000.000 di dollari di un finanziamento a tasso di mercato dai CWSRF e un contributo WIIA di 8.729.104 dollari per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento all'impianto di trattamento delle acque reflue.
- **Villaggio di Tivoli** - 6.696.575 dollari di contributi e 8.971.191 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dalla BIL per la pianificazione, la progettazione e la realizzazione di lavori di adeguamento ai sistemi di raccolta e trattamento delle acque reflue.

Progetti di potabilizzazione:

- **Città di Beekmantown** - 838.166 dollari di finanziamento a tasso di mercato dai DWSRF oltre ad un contributo WIIA di 3.000.000 di dollari per individuare l'ubicazione di nuovi pozzi, lo sviluppo di due o tre nuovi pozzi per l'approvvigionamento di acque sotterranee, la costruzione di un impianto di trattamento delle acque dotato di disinfezione chimica e l'impianto di trasmissione per collegare i pozzi all'impianto di trattamento delle acque.
- **Distretto idrico di Carle Place** - 4.589.400 dollari di contributi WIIA per l'installazione di due sistemi di trattamento ad assorbimento a carboni granulari attivi (granular activated carbon, GAC) e relative pertinenze presso i pozzi 3 e 4 per il trattamento della contaminazione da acido perfluorooottanoico (PFOA) e acido perfluorooottano sulfonico (PFOS).
- **Città di Elizabethtown** - 1.815.000 dollari di contributi e 1.901.000 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dai DWSRF per l'installazione di due nuovi pozzi produttivi, la costruzione di un impianto di trattamento acque con disinfezione chimica per i nuovi pozzi, la riqualificazione di un impianto di

trattamento acque esistente che utilizza la disinfezione chimica per i pozzi esistenti e vari interventi migliorativi al sistema idrico, tra cui l'installazione di vasche per i contatori, la condotta di trasmissione dai pozzi al nuovo impianto di trattamento e le relative tubature del sito.

- **Villaggio di Endicott** - Assistenza finanziaria per due progetti:
 - 4.491.285 dollari di finanziamento non produttivo di interessi e 8.982.568 dollari di finanziamento a tasso di mercato dai DWSRF, oltre a un contributo WIIA di 5.000.000 di dollari per un ulteriore trattamento delle acque per rimuovere la contaminazione da ferro, manganese e 1,4-diossano.
 - 2.924.087 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dai DWSRF e due contributi WIIA per un totale di 4.386.131 dollari per lo sviluppo di una nuova fonte idrica per sostituirla una esistente contaminata.
- **Villaggio di Frankfort** - 3.385.000 dollari di finanziamento non produttivo di interessi dai DWSRF e un contributo WIIA di 3.000.000 di dollari per diversi lavori di adeguamento all'impianto di distribuzione delle acque e al sito dei pozzi.
- **Villaggio di Hamburg** - 5.000.000 dollari di contributi WIIA per l'installazione di un nuovo serbatoio di stoccaggio acqua da 47.300 hl (1.250.000 gal), una nuova rete di trasmissione di circa 1.800 ml (6.000 lft) e una nuova stazione di pompaggio.
- **Villaggio di Mineola** - 5.000.000 dollari di contributi WIIA per l'installazione di un nuovo sistema di filtraggio GAC per la rimozione di PFOA e PFOS dal pozzo n. 1.
- **Villaggio di Odessa** - 708.392 dollari di contributi BIL e 2.996.295 dollari di contributi WIIA per un progetto in due fasi. La Fase I prevede la sostituzione di circa 6.100 m (20.000 ft) di condotta idrica in PVC C-900 da 6, 8, 10 e 12 pollici e relative pertinenze. La Fase II prevede lo sviluppo di un nuovo impianto di trattamento acque per la filtrazione delle fonti esistenti, la sostituzione delle pompe dei pozzi e l'installazione di tutte le apparecchiature di trattamento e dei relativi controlli.
- **Distretto idrico di Roslyn** - 2.984.700 dollari di contributi WIIA per l'installazione di un sistema di trattamento GAC presso l'impianto n. 5 per sostituire i PFAS.
- **Autorità idrica della Contea di Suffolk** - 1.850.000 dollari di contributi BIL per l'installazione di 6.400 ml (21.000 lft) di condotte idriche nella località di Calverton.

Il rifinanziamento dei progetti completati consentirà di ottenere risparmi sul servizio del debito a lungo termine

Il c.d.a. ha inoltre intrapreso azioni per contribuire a garantire la sostenibilità continua e a lungo termine dei progetti esistenti. Il c.d.a. ha approvato un finanziamento a lungo termine, non produttivo di interessi, per un importo totale superiore a 24 milioni di dollari per progetti realizzati dalle città di Kingston e Rockland e dai villaggi di Copenhagen, Hammondsport, Ilion e South Glen Falls.

Il finanziamento a breve termine fornisce capitale per la progettazione e realizzazione di progetti. Una volta completato il progetto, il finanziamento a breve termine viene

generalmente rifinanziato in un finanziamento a lungo termine fino a 30 anni, risparmiando ai comuni notevoli spese per interessi rispetto al finanziamento in proprio. Questo si aggiunge al beneficio dei contributi gestiti dall'EFC. Nelle attuali condizioni di mercato si prevede che questi finanziamenti a lungo termine faranno risparmiare ai contribuenti locali circa 38 milioni di dollari di interessi per tutta la loro durata.

L'impegno di New York a favore della qualità dell'acqua

Lo Stato di New York procede con l'aumento dei suoi investimenti leader a livello nazionale nelle infrastrutture idriche, tra cui oltre 2,2 miliardi di dollari a favore dell'assistenza finanziaria da parte dell'EFC per progetti locali di infrastrutture idriche solo nell'Esercizio fiscale 2024. Con 500 milioni di dollari stanziati per infrastrutture idriche pulite nel bilancio approvato per l'esercizio fiscale 2024 annunciato dalla governatrice Hochul, tra il 2017 e quest'anno, lo Stato di New York avrà investito in totale 5,5 miliardi di dollari in questo settore.

Le iniziative relative allo Stato dello Stato (State of the State) della governatrice Hochul contribuiscono a garantire un costante coordinamento con le amministrazioni locali e che le comunità possano sfruttare questi investimenti. La governatrice ha aumentato i contributi WIIA destinati a progetti per le acque reflue dal 25 al 50 per cento dei costi netti di progetti idonei per le comunità svantaggiate e più piccole. La governatrice ha inoltre potenziato i Team di assistenza comunitaria (Community Assistance Teams) dell'EFC per aiutare le comunità più piccole, quelle rurali e svantaggiate a sfruttare il finanziamento per le loro esigenze di infrastrutture per l'acqua pulita. Le comunità che hanno esigenze relative alle infrastrutture idriche possono contattare l'EFC all'indirizzo <https://efc.ny.gov/CAT>.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della Governatrice, iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS
con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)